

3. Tekinthes-e a gazdasági felügyelet vizsgálati jelentésének közlése vagy egy, a szabad forgalomba bocsátást bizonyító kiegészítő dokumentumok benyújtására felszólító levél, vagy egy szankciót kiszabó ajánlott levél az 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdése harmadik albekezdésének értelmében vett vizsgálatnak vagy eljárásnak?

(¹) HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.

(²) A mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1987. november 27-i 3665/87/EGK bizottsági rendelet (HL L 351., 1. o.)

A Sąd Najwyższy (Lengyelország) által 2009. szeptember 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kontra Tele2 Polska sp. z o. o., jelenleg Netia S.A.

(C-375/09. sz. ügy)

(2009/C 297/25)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Najwyższy

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban: Tele2 Polska sp. z o. o., jelenleg Netia S.A., Varsó

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (¹) 5. cikkét, hogy a nemzeti versenyhatóság nem hozhat az EK 82. cikk értelmében vett versenykorlátozó magatartás hiányát megállapító határozatot, ha eljárás lefolytatását követően úgy találja, hogy a vállalkozás nem sértette meg az erőfölénnyel való visszaélésnek a Szerződés e rendelkezése szerinti tilalmát?
2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén olyan helyzetben, amelyben a nemzeti versenyhatóság a kartelljogi eljárást a nemzeti versenyjog alapján — amennyiben megállapítást nyer, hogy a vállalkozás magatartása nem sérti az EK 82. cikkben foglalt tilalmat — csak versenykorlátozó magatartás hiányát megállapító határozatot elfogadásával fejezhet

be, úgy kell-e értelmezni a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet 5. cikkének harmadik mondatát, hogy az közvetlen jogalapot teremt arra, hogy e hatóság olyan határozatot hozzon, amelynek értelmében „rész[é]ről semmilyen intézkedés nem indokolt”?

(¹) HL 2003., L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.

Az Augstākās tiesas Senāts (Lett Köztársaság) által 2009. szeptember 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — SIA Stils Met kontra Valsts ieņēmumu dienests

(C-382/09. sz. ügy)

(2009/C 297/26)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākās tiesas Senāts

Az alapeljárás felei

Felperes: SIA Stils Met.

Alperes: Valsts ieņēmumu dienests

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a 7312 10 82 19, 7312 10 84 19 és 7312 10 86 19 TARIC-kódokat, hogy keresztmetszetük méretétől függően az olyan acélból készült árukat — sodrott huzalok és kábelek, nem bevonva vagy legfeljebb cinkkel bevonva, amelyek ötvözött acélból (de nem rozsdamentes acélból) készültek — és amelyeket nem Moldáviából és nem Marokkóból importáltak, 2004-ben és 2005-ben e kódok alá kellett sorolni, kémiai összetételüktől függetlenül?
2. Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet (¹) 14. cikkének (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy nem tiltja az olyan szankció (pénzbírság) alkalmazását, amelynek összege megegyezik a dömpingellenes vám összegével, és amelyet az érintett tagállam szabályozása, a „Par nodokļiem un nodevām” törvény (az adókról és illetekekről szóló lett törvény 32. cikkének (2) bekezdése) ír elő az adójogi rendelkezések megsértése esetén?

(¹) HL L 56. 1.o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet 10. kötet 45. o.